

Ipirotiko singalong for Camp 2024

ΓΙΑΝΝΗ ΜΟΥ ΤΟ ΜΑΝΤΗΛΙ ΣΟΥ (Cm)

Yianni mou to mandili sou

ΓΙΑΤΡΟΣ

Yiatros

Μπαίνω μες στ' αμπέλι

Beno mes t'ambeli

ΣΑΡΑΝΤΑΠΕΝΤΕ ΚΥΡΙΑΚΕΣ (A)

SARANDAPENDE KIRYIAKES

ΜΑΤΑΚΙΑ ΠΟΥ' ΕΙΔΑ ΣΗΜΕΡΑ (Gm)

ΜΑΤΑΚΙΑ ΡΟΥ' ΙΔΑ ΣΙΜΕΡΑ

ΜΗ ΜΕ ΔΙΩΧΝΕΙΣ ΜΑΝΑ (Gm)

Mi me δωχnis mana

Ti na sou kano Xaiδο

ΤΙ ΝΑ ΤΟΝ ΚΑΝΩ ΤΟΝ ΝΤΟΥΝΙΑ (Gm)

ΤΙ ΝΑ ΤΟΝ ΚΑΝΟ ΤΟΝ ΔΟΥΝΥΙΑ

ΤΟ ΚΛΙΜΑ (Gm)

To klima

ΓΙΑ ΠΑΡΕ ΜΕ (Bbm)

ΥΙΑ ΠΑΡΕ ΜΕ

ΚΟΝΤΟΥΛΑ ΒΛΑΧΑ (Bb)

KONDOULA VLAXA

ΓΙΑΤΙ ΜΑΡΙ (Bbm)

ΓΙΑΤΙ ΜΑΡΙ

Στης πικροδάφνης τον ανθό

Stis pikrodafnis ton antho

ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟ ΜΟΥ ΠΟΥΛΙ

Ksenitemeno mou pouli

ΤΑ ΜΑΓΙΑ ΣΤΟ ΠΗΓΑΔΙ (Gm)

Ta Mayia sto pigaδι

ΣΙΔΕΡΟΒΕΡΓΙΝΟ ΚΛΟΥΒΙ (Gmin)

Sideriveryino klouvi

ΠΟΥΛΑΚΙ ΞΕΝΟ (G)

ΡΟΥΛΑΚΙ ΚΣΕΝΟ

Κάτω στα έξι μάρμαρα

Kato sta eksi marmara

ΣΚΙΖΩ ΡΙΖΩ ΤΟ ΛΕΜΟΝΙ (start Bb then Cmin)

Skizo rizo to lemoni

ΖΑΛΙΖΟΜΑΙ (Cmin)

Zalizome

ΤΙ ΜΕ ΚΟΙΤΑΣ ΣΤΑ ΜΑΤΙΑ (Cmin)

Ti me kitas sta matia

ΕΠΕΣΑ 'ΠΙ ΤΟ ΔΕΝΤΡΟ

Epes' ap to ðendro

ΤΑΣΙΑ ΜΩΡΗ ΤΑΣΙΑ (G)

Tashia mori Tashia

ΣΤΡΩΣΕ ΜΟΥ ΣΤΗ ΡΙΖΑ

Strose mou sti riza

ΓΙΑΝΝΗ ΜΟΥ ΤΟ ΜΑΝΤΗΛΙ ΣΟΥ (Cm)

Γιάννη μου το, Γιάννη μου το, αϊντε
Γιάννη μου το μαντήλι σου, έλα
Άιντε, τι το 'χεις λερωμένο, βρε Γιαννή, Γιαννάκη μου
Άιντε, τι το 'χεις λερωμένο, βρε παλικαράκι μου, έλα

Το λέρωσε, το λέρωσε, αϊντε
το λέρωσε η ξενιτιά, έλα
Άιντε, τα έρημα τα ξένα, βρε Γιαννή, Γιαννάκη μου
Άιντε, τα έρημα τα ξένα, βρε παλικαράκι μου, έλα

Πέντε ποτά-, πέντε ποτά-, αϊντε
πέντε ποτάμια το 'πλενα, έλα
Άιντε, και βάψαν και τα πέντε, βρε Γιαννή, Γιαννάκη μου
Άιντε, και βάψαν και τα πέντε, βρε παλικαράκι μου, έλα

Και βάψαν και, και βάψαν και, αϊντε
και βάψαν και τη θάλασσα
και όλα τα καράβια, βρε Γιαννή, Γιαννάκη μου
και όλα τα καράβια, βρε παλικαράκι μου, έλα

Πέρασε κι έ-, πέρασε κι έ-, αϊντε
Πέρασε και ένα πουλί, έλα
και βάψαν τα φτερά του, βρε Γιαννή, Γιαννάκη μου
Και βάψαν τα φτερά του, βρε παλικαράκι μου, έλα

Yianni mou to mandili sou

Yianni mou to, Yianni mou to, aide
Yianni mou to mandili sou, ela
Aide ti to 'xis leromena, vre Yianni Yiannaki mou
Aide ti to 'xis leromena, vre palikaraki mou

To leroze, to leroze, aide
To leroze stin ksenitia, ela
Aide ta erima ta ksenia, vre Yianni Yiannaki mou
Aide ta erima ta ksenia, vre palikaraki mou
Pende pota, pende pota, aide
Pende potamia to plena, ela
Aide kie vapsan kie ta pende, vre Yianni Yiannaki mou
Aide kie vapsan kie ta pende, vre palikaraki mou

Kie vapsan kie, kie vapsan kie, aide
Kie vapsan kie ti thalassa, ela
Aide kie ola ta karavia, vre Yianni Yiannaki mou
Aide kie ola ta karavia, vre palikaraki mou

Perase kie, perase kie, aide
Perase kie ena pouli, ela
Kie vapsan ta ftera tou, vre Yianni Yiannaki mou
Kie vapsan ta ftera tou, vre palikaraki mou

Yianni, how did your handkerchief get all bloody?
It got bloody in the foreign lands
I washed it in five rivers
And they all got bloody,
I washed it in the sea and it got bloody
And so did all the boats
A bird came by and got blood on its feathers

ΓΙΑΤΡΟΣ

Δεν μπορώ μανούλα μ', δεν μπορώ, αχ συρε να φέρεις το γιατρό Αχ συρε να φέρεις το γιατρό, μην πεθάνω η δόλια και χαθώ.

Αγάπησα μανα μ' αγάπησα, πικρά η μαύρη το μετάνιωσα. Πικρά η μαύρη το μετάνιωσα, αχ μανούλα μου δεν σ' άκουσα.

Ζήλεψα μανα μ' την ομορφιά, τώρα είμαι άρρωστη βαριά.

Τώρα είμαι άρρωστη βαριά, θα πεθάνω η δόλια κι είμαι νια.

Σώπα κόρη μ' και μην κλαις εσύ, θα φέρω το γιατρό ταχιά πρωί. Θα φέρω το γιατρό ταχιά πρωί, να σου γιάνει κόρη μ' την πληγή

Yiatros

Den boro manoula, den boro, ah sire na feris to yiatro Ah, sire na feris to yiatro, mi pethano i dolia kie xatho

Aghapisa mana m' aghapisa, pikra i mavri to metaniosa Pikra i mavri to metaniosa, ah manoula mou den s'akousa

Zilepsa mana'm tin omorfia, tora ime arosti varia Tora ime arosti varia, tha pethano I dolia ki ime nia

Sopa kori m'kie mi kles esi, tha fero to yiatro taxia proi Tha fero to yiatro taxia proi, na sou yeni kori m' tin plighi

Μπαίνω μες στ' αμπέλι

Μπαίνω μες στ' αμπέλι, μπαίνω μες στ' αμπέλι

Μπαίνω μες στ' αμπέλι σα νοικοκυρά, σα νοικοκυρά

Να κι ο νοικοκύρης, να κι ο νοικοκύρης Να κι νοικοκύρης, που 'ρχεται κοντά, που 'ρχεται κοντά

Έλα νοικοκύρη, έλα νοικοκύρη

Έλα νοικοκύρη, να μιλήσουμε, να μιλήσουμε

Κόκκινα σταφύλια, κόκκινα σταφύλια

Κόκκινα σταφύλια να τρυγήσουμε, να τρυγήσουμε

Beno mes t'ambeli

Beno mes t'ambeli Beno mes t'ambeli, beno mes t'ambeli Beno mes t'ambeli sa nikokyra, more, sa nikokyra

Na ki'o nikokyris, naki'o nikokyris Na ki'o nikokyris pou 'rxete konda more, pou 'rxete konda

Ela nikokyri, ela nikokyri, Ela nikokyri na milisoume, more, na milisoume

Kokkina stafilia, kokkina stafilia Kokkina stafilia na trighisoume, more, na trighisoume

ΣΑΡΑΝΤΑΠΕΝΤΕ ΚΥΡΙΑΚΕΣ (Α)

Σαραντα-πέντε Κυριακές κι ἐξήντα-δυό Δευτέρες δεν είδα την αἶ χαῖ ὠρέ
δέν είδα τήν ἀγάπη μου
ἀμάν δέν είδα τήν ἀγάπη μου

Δέν είδα τήν ἀγάπη μου την ἀγαπητικιά μου,μια Κυριακί- αἶ χαῖ μιά
Κυριακίτσα το πρωί
ἀμάν μιά Κυριακίτσα το πρωί

Μιά Κυριακίτσα τό πρωί την είδα στολισμένη,μέ δυό μαντί- αἶ χαῖ μέ δυό
μαντίλια στό λαιμό
ἀμάν μέ δυό μαντίλια στό λαιμό

μέ δυό μαντίλια στό λαιμό καί τέσσερα στίς πλάτες
μές τό χορό αἶ χαῖ καί στό χορό κατέβαινε
ἀμάν καί στό χορό κατέβαινε

μές τό χορό κατέβαινε κι ὅλο μπροστά πηγαίνει,
καί μέ τό μά- αι χαῖ καί μέ τό μάτι τής πατώ
ἀμάν καί μέ τό μάτι τής πατώ

SARANDAPENDE KIRYIAKES

Sarandapende Kiriakes ki eksindaōyio ðefteres
ðen iða tin, ai hai, ore ðen iða tin aghapi mou
aman ðen iða tin aghapi mou

Δen iða tin aghapi mou tin aghapitikia mou
mia kiriaki, ai hai, mia kiriakitsa to pro-i
aman mia kiriakitsa to pro-i

mia kiriakitsa to pro-i tin iða stolizmeni
me ðyio mandi- ai hai me ðyio mandilia sto lemo
aman me ðyio mandilia sto lemo

me ðyio mandilia sto lemo ke tessera stis plates
kie sto χορο, ai hai, kie sto χορο katevene
aman, kie sto χορο katevene

kie sto χορο katevene ki olo brosta piyieni
kie me to ma- ai hai, kie me to mati tis pato
Aman kie me to mati tis pato

Forty five Sundays and sixty two Mondays and I have yet to see my loved one. And on a fine Sunday morning, there I saw her all decorated with two handkerchiefs around her neck and on her shoulders heading for the dance and I signaled her with my eye...

ΜΑΤΑΚΙΑ ΠΟΥ' ΕΙΔΑ ΣΗΜΕΡΑ (Gm)

Ματάκια πού, άιντε ματάκια πού 'δα σήμερα
άιντε και διάφορο δέν έχω, άιντε με πήρε το παράπονο

Όρέ μέ πήρε τό, παράπονο, άιντε και τό βαρύ τό κλάμμα
ώρέ προς την άγά- άιντε προς την άγάπη ζύγωσα

Πρός την άγάπη ζύγωσα, άιντε και προς τά μαύρα μάτια
ώρέ πάρε και βρε, άιντε πάρε και βρέ λεβέντη μου

Πάρε και βρέ λεβέντη μου, άιντε πάρε και παληκάρι
ώρέ στους κόρφους μή, στους κόρφους μήν άπλώνεσαι

ΜΑΤΑΚΙΑ ΠΟΥ' ΙΔΑ ΣΙΜΕΡΑ

Matakia pou, aide, matakia pou' da simera
aide ke diaforo den exo, aide me pire to paraponono

Ore me pire to, aide me pire to paraponono, aide ke to vari to klama
ore pros tin αγα- aide pros tin αγαpi ziyosa

Pros tin αγα- aide pros tin αγα-pi zigosa, aide brosta sta mavra matia
ore pare ke vre, aide pare ke vre le- levendi mou

Pare ke vre, aide pare ke vre levendi mou, aide pare ke palikari
ore stous korfous mi, aide stous korfous min aplo- aplonisi

Those pretty eyes I saw today make me unable to think of anything else.
Sadness
overwhelms me and I well with tears as I approached my loved one...

ΜΗ ΜΕ ΔΙΩΧΝΕΙΣ ΜΑΝΑ (Gm)

Όχ μή μέ διώχνεις μάνα γιά τήν ξενητιά
δέν θά βρώ κλαρίνα μάναμ' καί βιολιά
άϊντε μανούλα μου γλυκειά

Όρέ μή ζηλεύεις μάνα τά πολλά λεφτά
ώρέ ν'άχουμε υγεία καί καλή καρδιά
άϊντε μανούλα μου γλυκειά

δέ ξαναπερνώ, δέν ξαναπερνώ απ' τούτο τό στενό
γιατί παντρεύεται (3x) εκείνη π' αγαπώ

Mi me dyoxnis mana

Ox mi me dyoxnis mana gia ti gsenityia
den tha vro klarina manam' ke vyiolia
aide manoula mou glykia

Ore mi zilevis mana ta pola lefta
ore na' xoume iyia ke kali karḗyia
aide manoula mou glykia

ḗe ksanaperno more ḗe ksanaperno,
ḗe ksanaperno apo touto to steno

ore yiati pandrevete yiati pandrevete ekini p' ayapo
aide' n ekini p' ayapo

Mother don't send me to the foreign lands; there are no clarinets and violins there, mother don't envy riches just hope for health and a good heart sweet mother, I will not pass by that narrow street because the one I love is getting married (to someone else)...

Τι να σου κάνω Χάιδω

Τι να σου κάνω Χάιδω μ' δεν μπορώ
ορέ και εσύ θέλεις παιχνίδια
και εγώ παιχνί- και εγώ παιχνίδια
χάιδω δεν μπορώ, Άιντε δεν μπορώ.

Τι να σε κάνω Χάιδω μ' δεν μπορώ
ορέ παιχνίδια να σου παίξω
θέλεις στην κού-θέλεις στην κούνια
Χάιδω βάλε με Άιντε βάλε με

θέλεις στην κούνια Χάιδω βάλε με
ορέ θέλεις στην σαρμανίτσα
και με το πό- και με το πόδι σ'
Χάιδω μ' κούνα με, άιντε κούναμε.

Ti na sou kano Xaiδo

Ti na sou kano Xaiδo μ' den boro
Aide kie si thelis pexniδia
thelis pexni-thelis pexniδia
Xaiδo μ' den boro, aide den boro

Ti na sou kano Xaiδo μ' den boro
Aide pexnidia na se pekso
Thelis stin kou- thelis stin kounya
Xaiδo vale me, Xaiδo vale me

Thelis stin kouya Xaiδo vale me
Ore thelis tin sarmanitsa
Kie me to po- kie me to poδι
Xaiδo kouna me, Xaiδo kouna me

ΤΙ ΝΑ ΤΟΝ ΚΑΝΩ ΤΟΝ ΝΤΟΥΝΙΑ (Gm)

Αϊντε τί νά τον κά - ώρε τί να τον κάνω τον ντουινιά
ἄϊ τον ἔρημο τον κόσμο, κοντούλα λεμονιά
ἄϊ τον ἔρημο τον κόσμο, ώρε καϋμένη Αναστασιά

Αϊντε θα φυγω μά - ώρε θα φύγω μάνα μώρ' και θα κλαίς
Αχ θα πάω μακρυά στά ξένα, κοντούλα λεμονιά
Αχ θα πάω μακρυά στά ξένα, ώρε καϋμένη Αναστασιά

Αϊντε θα κάνεις χρό - ώρε θα κάνεις χρόνια για να μέ δείς
αϊντε μήνες να μ' ανταμώσεις, ώρε κοντούλα λεμονιά,
αϊντε μήνες να μ' ανταμώσεις, ώρε καϋμένη Αναστασιά

ΤΙ ΝΑ ΤΟΝ ΚΑΝΟ ΤΟΝ ΔΟΥΝΥΙΑ

Aide ti na ton ka- ore ti na ton kano ton dounyia
ai ton erimo ton gosmo, kondoula lemonyia
ai ton erimo ton gosmo, ore kaimeni Anastasha

Aide tha fiyo ma- ore tha fiyo mana mor' ke tha kles
ah tha pao makryia sta kseno, kondoula lemonia
ah tha pao makryia sta kseno, ore kaimeni Anastasha

Aide tha kanis xro- ore tha kanis xronia yia na me dis
aide mines na m' andamosis, ore kondoula lemonia
aide mines na m' andamosis, ore kaimeni Anastasha

What am I to do with this world? Mother I'll leave to the foreign lands and
you'll be tearful. It'll
be years and months before we meet again...

ΤΟ ΚΛΙΜΑ (Gm)

Τό κλίμα Μάρω, πό' χεις στήν αυλή, (2x)
ωρέ στή πόρτα φυτεμένο (2x)

Ωρέ τό κλίμα Μάρω μ' θέλει κλάδεμα (2x)
ν' ανθίσει νά καρπίσει (2x)

αιντέ κι η κόρη θέλει Μάρωμ' φίλιμα (2x)
πρωϊ καί μεσημέρι (2x)

Αϊντε τί νά σου κάνω Χαϊῖδω μου (2x)
τί νά σου κάνω γυιέ μου (2x)

Αϊντε ν' εγώ ο μαύρος γέρασα (2x)
κι εσύ θέλεις παιχνίδια (2x)

To klima

To klima, Maro m' poxis stin avli
To klima, Maro m' poxis stin avli
stin borta fitemeno
stin borta fitemeno

Ore to klima Maro m' theli klaðema
Ore to klima Maro m' theli klaðema
n' anthisi na karpisi
n' anthisi na karpisi

Aide ti na sou ka- sou kano Xaiðo mou
Aide ti na sou ka- sou kano Xaiðo mou
ti na sou kano yie mou
ti na sou kano yie mou

Aide n' eyo n' o ma- n' o mavros yerasa
Aide n' eyo n' o ma- n' o mavros yerasa
ki esi thelis pexniðyia
ki esi thelis pexniðyia

ΓΙΑ ΠΑΡΕ ΜΕ (Bbm)

Γιά πάρε με γιά πάρε με,
στήν άγκαλιά σου βάλε με (2x)

Άιντε τίς γειτόνησες ρωτώ,
πού πάει η άγάπη π' άγαπώ (2x)

Άιντε μέσα είναι καί κοιμάται,
καί γιά σένα δέ θυμάται (2x)

YIA PARE ME

Gia pare me, gia pare me

stin angalia sou vale me (2x)

Aide tis yitonises roto

rou pai agari p' agapo (2x)

Aide mesa ine ke kimate

ke gia sena den thimate (2x)

"...**Won't you take me**, won't you take me and place me in your embrace?...", I ask the neighbors"... where is the girl I love?.."- "She's inside sleeping but does not remember you..."

KONTOYLA VLAXA (Bb)

Άιντε κοντούλα βλάχα π' τὰ βουνά
σέρνεις τόν κόσμο στά μαλιά, (2x)
Όρέ' ν' άράδα-άράδα τὰ φλωριά

Όρέ ένα μήλο κι άλλο μήλο,
βράδουασε καί πού θά μείνω (2x)
άϊντε στρώσ' άγάπη μου νά γείρω

KONDOULA VLAXA

Aide kondoula vlaxa p'ta vouna

sernis ton gosmo sta malia (2x)

Ore'n arađ' arađa ta floryia

Ore ena milo ki alo milo

vrađiase ke pou tha mino (2x)

aide stros' agapi mou na giro

Oh, short Vlah girl from the hills, you lead the world by your hair, and with your gold coin. An apple and another, oh it's gotten dark and I have no place to stay, oh please my love, set up my bed so I can lay down...

ΓΙΑΤΙ ΜΑΡΙ (Bbm)

Αίντε γιατί μαρί, γιατί μαρί,
ωρε γιατί μάς κάνεις τό βαρύ
αιντε για τί μας κάνεις τό μεγάλο,
εγώ για σένα θά πεθάνω

ποιά ήταν αυτή (3x) πού πέρασε
ποιά ήταν αυτή πού πέρασε
καί δέν μάς καλημέρησε

ΓΙΑΤΙ ΜΑΡΙ

Aide giati mari giati mari

ore giati mas kanis to vari

aide giati mas kanis to megallo

ego gia sena tha pethano

pxia itan afti (3x) pou perase

pxia itan afti pou perase

ke den mas kalimerise

Oh, why you're being so coy, why you're so snooty oh I am dying for you.
Who was that girl that just went by? She didn't even greet us!...

Στης πικροδάφνης τον ανθό

Στης πικροδάφνης τον ανθό
έγειρα ν' αποκοιμηθώ
άιντε λίγο ύπνο για να πάρω
άιντε κι είδα όνειρο μεγάλο

Παντρεύεται η αγάπη μου
για πείσμα για γινάτι μου
και της δίνουν τον εχθρό μου
για το πείσμα το δικό μου

Στο γάμο τους με προσκαλούν
και για κουμπάρο με καλούν
για να πάω να στεφανώσω
δυσ κορμάκια να ενώσω

Περνώ τα στέφανα χρυσά,
βάστα καημένη μου καρδιά,
και λαμπάδες απ' ασήμι,
έλεος κι ελεημοσύνη.
(δεν υπάρχει εμπιστοσύνη)

Και τα χερό- κι αϊμάν αϊμάν,
και τα χεροκρατήματα
λέει κι αυτά μαργαριτάρι,
χαρά στο νιο που θα σε πάρει.

Stis pikroðafnis ton antho

Stis pikroðafnis ton antho
Eyira yia na kimitho
Liyo ipno yia na paro
Aide iða oniro meyalo

Pandrevete i ayapi mou
Yia pizma yia yinati mou
Kie tis ðinoun ton ekthro mou
Yia to pizma to ðiko mou

Sto yamo tous me proskaloun
Kie yia koumbaro me kaloun
Yia na pao na stefanoso
Aide ðyio kormakia na enoso

Perno ta stefana xrisa
Vasta kaimeni mou karðyia
Kie lambaðes ap' asimi
Aide ðen ibarxi ebistosini

Kie ta xero, ki'aman aman
Kie ta xerokratimata
Lei ki'afta margaritari
Xara sto nio tou tha se pari

ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟ ΜΟΥ ΠΟΥΛΙ

Ξενιτεμένο μου πουλί και παραπνονεμένο,
μωρέ ξένε μου, και παραπνονεμένο

Η ξενιτιά σε χαι-, σε χαιρείται κι εγώ έχω τον καημό σου,
μωρέ ξένε μου, κι εγώ έχω τον καημό σου

Τι να σου στείλω ξένε μου αυτού στα ξένα που είσαι,
μωρέ ξένε μου, αυτού στα ξένα που είσαι

Σου στέλνω μήλο, σέπεται, κυδώνι, μαραγκιάζει,
μωρέ ξένε μου, κυδώνι, μαραγκιάζει

Σου στέλνω μοσχοστάφυλο, στο δρόμο σταφιδιάζει,
μωρέ ξένε μου, στο δρόμο σταφιδιάζει

Σου στέλνω και το δά-, το δάκρυ μου
σ' ένα χρυσό μαντήλι, μωρέ ξένε μου
σ' ένα χρυσό μαντήλι

Το δάκρυ μου 'ναι καυτερό, και καίει το μαντήλι,
μωρέ ξένε μου, και καίει το μαντήλι

Ksenitemeno mou pouli

Ksenitemeno mou pouli kie paraponemeno More ksene mou,
kie paraponemeno

I ksenitia se xerete ki'egho xo to kaimo sou More ksene mou,
ki'egho xo to kaimo sou

Ti na sou stilo ksene mou, afou sta ksena pou'se More ksene mou,
afou sta ksena pou'se

Sou stelno milo sepete, kiðoni marayiazi More ksene mou,
kiðoni marayiazi

Sou stelno kie to ðakri mou, s'ena xriso mandili More ksene mou,
s'ena xriso mandili

Το δακρυ μου ine kaftero, kie keyi to mandili More ksene mou,
kie keyi to mandili

ΤΑ ΜΑΓΙΑ ΣΤΟ ΠΗΓΑΔΙ (Gm)

Ώρὲ ν' ἀνάθεμα ποιός μου' ριξε

μωρέ, τὰ μάγια στό πηγάδι

Ώρὲ καί μάγεψε τόν άνδρα μου

μωρέ, καί θέλ' νά μέ χωρίσει Ώρὲ κι άν μέ χωρίσεις άνδρα μου, μωρέ, ν'
έσύ θά μετανοιώσεις

Ώρὲ στίς δυό στίς τρείς θά λούζωμαι,

μωρέ, στίς τέσσερις θ' αλλάζω

Ώρὲ καί μέσ' τίς δεκατέσσερις,

μώρ' άλλον άνδρα θά πάρω Ώρὲ θά χτήσω τό σπιτάκι μου,

μωρ' άντίκρ' απ' τό δικό σου

Ώρὲ νά μπαίνω-βγαίνω στήν αύλή,

μωρέ για σκάσιμο δικό σου

Ta Mayia sto pigaði

Ore n'anathema pios mou rikse more ta mayia sto pigaði

Ore kie mayieψε ton andra mou more n'esi tha metaniosis

Ore stis δυο stis tris tha louzome more, stis tesseris th'allazo

Ore kie mes' tis dekatesseris mor' allon andra tha paro

Ore tha xtiso to spitaki mou mor' andikr' ap' to diko sou

Ore na beno vyeno stin avli more na skasimo diko sou

ΣΙΔΕΡΟΒΕΡΓΙΝΟ ΚΛΟΥΒΙ (Gmin)

Σιδεροβέργινο κλουβί σου φτιάξαν οι γονείς σου.
Φοβούνται μη σε κλέψω εγώ μα θά 'ρθεις μοναχή σου.

**Έλα να πάμε εκεί που λες,
που κάνουν τα πουλιά φωλιές.**

Ανέβηκα στους ουρανούς και μου είπαν οι αγγέλοι.
Αν αγαπάς μελαχρινή να μην τραβήξεις χέρι.

**Έλα να πάμε εκεί που λες,
που κάνουν τα πουλιά φωλιές.**

Με νάζια και καμώματα μια στέρνα έχω γιομάτη.
Απ' όλες τις μελαχρινές εσένα έχω στο μάτι.

**Γιαννούσενα Γιαννούσενα
έλα στον άντρα που ήσουν**

Δε θέλω εγώ παράδεισο δε θέλω εγώ ν αγιάσω
Μον θέλω το κορμάκι σου να το σφιχταγκαλιάσω

**Γιαννούσενα Γιαννούσενα
έλα στον άντρα που ήσουν**

Ψιλό κυπαρισσάκι μου στη ρίζα θέλεις χώμα
Μικρός εγώ μικρή και συ καιρός δεν είναι ακόμα

**Γιαννούσενα Γιαννούσενα
έλα στον άντρα που ήσουν**

Αγάλι αγάλι σφίξε με ωρε παλιοχωριάτη
Γιατ ειν τα σίδερα βαριά θα σπάσει το κρεβάτι

Γιαννούσενα Γιαννούσενα
Έλα στον άντρα που ήσουν
Σιδερίveryino klouvi

Σιδεροverghino klouvi sou ftyaksan i gonis sou
Fovounde mis se klepso eghe, ma tha'rthis monaxi sou

Ela na pame eki pou les, pou kanoun ta poulia folies

Anevika stous ouranous kie mou ipan i angeli
An aghapas melaxrini na min traviksis xeri

Ela na pame eki pou les, pou kanoun ta poulia folies

Me nazia kie kamomata, mia sterna exo yiomati
Ap' oles tis melaxrines, esena exo sto mati

Yianousena, yianousena, ela ston andra pou `souna

Den thelo eghe paradiso, den thelo eghe na `yiaso
Mon thelo to kormaki sou na to sfixtangaliaso

Yianousena, yianousena, ela ston andra pou `souna

Psilo kiparisaki mou sti riza thelis xoma
Mikros eghe mikri kie `si, kieros den ine akoma

Yianousena, yianousena, ela ston andra pou `souna

Agali agali sfikse me ore palioxoriati
Yiati'n ta siðera varia tha spasi to krevati

ΠΟΥΛΑΚΙ ΞΕΝΟ (G)

Πουλάκι ξένο ξενιτεμένο, πουλί χαμένο που να σταθώ

Που ν' ακουμπήσω να ξενυχτήσω, να ξενυχτήσω να μη χαθώ

Βραδιάζει η μέρα σκοτάδι πέφτει, και δίχως ταίρι που να

σταθώ Που να φωλιάσω σε ξένο δάσος, σε ξένο δάσος να μη χαθώ Γυρίζω
να βρω που να καθίσω , να ξενυχτήσω το μοναχό

Κάθε κλαράκι βαστάει πουλάκι, βαστάει πουλάκι ζευγαρωτό

ΠΟΥΛΑΚΙ ΚΣΕΝΟ

Poulaki kseno, ksenitemeno, pouli xameno pou na statho
Που ν' ακουμπήσω, να ξενυχτήσω, να ξενυχτήσω να μη χαθώ

Vrađyazi mera skotađi pefti, ke ðixos teri pou na statho
Που να φωλιάσω σε ξένο δάσος, σε ξένο δάσος να μη χαθώ

Yirizo na vro pou na kathiso, na ksenixtiso to monaxo
Κάθε κλαράκι βαστάει πουλάκι, βαστάει πουλάκι ζευγαρωτό

Κάτω στα έξι μάρμαρα

Αιντε, κάτω στα έ-έξι μάρμαρα
αιντε στα έξι μαρμαρέτσια,
δεν μπορώ η μα-μαύρη,
δεν μπορώ, αει χάνομαι.

Αιντε, εκεί `ναι κό- κόρη άρρωστη
Αιντε βαριά για να πεθάνει,
δεν μπορώ η μα-μαύρη,
δεν μπορώ, αει χάνομαι.

Kato sta eksi marmara

Aide kato sta e- eksi marmara

Aide sta eksi marmaretsia

Δεν boro ma- mavri

Δεν boro, ai xanome

Aide eki 'ne ko-kori arosti

Aide varia yia na pethani

Δεν boro ma- mavri

Δεν boro, ai xanome

ΣΚΙΖΩ ΡΙΖΩ ΤΟ ΛΕΜΟΝΙ (start Bb then Cmin)

Σκίζω ρί - μωρή Πανάγιω

ώρέ σκίζω ρίζω το λεμόνι

Σκίζω ρίζω το λεμόνι

ώρέ βρήσκω την Πανάγιω μέσα

**REF: Ωρε γειάς ' Πανάγιω μιά, γειά'ς Πανάγιω δυό
γειά'ς Πανάγιω τρείς, κι άν θα παντρευτης (2x)
τί καλό θά δείς,
θά φιλήσεις θ'αγκαλιάσεις καί θα βαρεθείς**

Ὡρέ βρήσκω τήν Πανάγιω μέσα
πού' πλεκε χρυσό γαϊτάνι (2χ)
ὠρέ πάει γιά τη Δερβίσανη

**REF:Ωρε γειάς ' Πανάγιω μιά, γειά'ς Πανάγιω δυό
γειά'ς Πανάγιω τρείς, κι άν θα παντρευτης (2x)
τί καλό θά δείς,
θά φιλήσεις θ'ἀγκαλιάσεις καί θα βαρεθείς**

Skizo rizo to lemoni

Ore Skizo- ri mori Panayio
Ore skizo rizo to lemoni
Ore skizo rizo to lemoni
Ore vrisko tin Panayio mesa

Ore yias Panayio mia, yias Panayio dhyo, yias Panayio tris, Ki'an tha
pandreftis
Ore ki'an tha pandreftis, ti kalo tha dhis
Tha filisis, tha'ngaliasis, kie tha varethis

Ore vrisko tin Panayio mesa
Ore pou pleke hriso gaitani
Ore pou pleke hriso gaitani
Ore pa-l yia ti Dhervisani

Ore yias Panayio mia, yias Panayio dhyo, yias Panayio tris, Ki'an tha
pandreftis
Ore ki'an tha pandreftis, ti kalo tha dhis
Tha filisis, tha'ngaliasis, kie tha varethis

ZALIZOMAI (Cmin)

Ζαλίζομαι, (2χ) όταν σέ συλλογίζομαι
Ζαλιάρικο, (2χ) τρελλό και σκανδαλιάρικο

Γιά σένα μαυρομάτα μου, χαράμησα τά νιάτα μου
για σένα κι όχι κι άλλονε, έχω καϋμό μεγάλονε

Zalizome

Zalizome, zalizome, otan se silloyizome Zaliariko, zaliariko, trello kie
skandaliariko

Yia sena mavromata mou xaramis ta niata mou Yia sena ki oxi ki alone,
exo kaymo meghalone

TI ME KOITAS STA MATIA (Cmin)

Τί μέ κοιτάς στά μάτια, γιατί ζαλίζομαι
θυμάμαι τά φιλιιά σου, και σκανδαλίζομαι

Τά νάζια πού μού κάνεις και τά καμώματα
έγώ θά σου τά βγάλω, τά ξημερώματα

Ti me kitas sta matia

Ti me kitas sta matia, yiati zalizome

Thimame ta filia sou, kie skandalizome

Ta nazia pou mou kanis kie ta kamomata
Egho tha sou ta vghalo to ksimeromata

ΕΠΕΣΑ 'ΠΙ ΤΟ ΔΕΝΤΡΟ

Έπεσ' απ' το δέντρο κυρά Γιώργαινα
Έπεσ' απ' το δέντρο τό παιδάκι σου

Πώς τό 'παθες παιδί μου, έτούτο τό κακό
ή μαύρη θά σε χάσω καί σ' έχω μοναχό

Epes' ap to dendro

Epes'ap to dendro Kyra Yiorghena
Epes'ap to dendro to peðaki sou

Pols to 'pathes peði mou, etouto to kako
I mavra tha se xaso kie s'exo monaxo

ΤΑΣΙΑ ΜΩΡΗ ΤΑΣΙΑ (G)

Τασιά μωρή Τασιά, σάν πάς στήν εκκλησιά

ν' ανάψεις δυό λαμπάδες, καί τέσσερα κεριά (2x)

μπροστά στήν παναγιά

Τασιά μωρή Τασιά, γιατί μάς κάκιωσες

καί είσαι κακιωμένη, βαρειά βαλαντωμένη (2x)

Ωρέ γιατί μωρή γιατί, μάς κάνεις τό βαρύ

μάς κάνεις τό μεγάλο, γιά σένα θά πεθάνω (2x)

Tashia mori Tashia

Tashia mori Tashia, san pas stin ekklesia N'anapsis dyio lambades kie tessera keria N'anapsis dyio lamabades brosta stin Panayia

Tashia more Tashia, yiati mas kakyoses Kie ise kakyomeni, varya valandomeni Kie ise kakyomeni, varya valandomeni Yiati mori yiati, mas kanis to vari Mas kanis to meghalo, yia sena tha pothano

ΣΤΡΩΣΕ ΜΟΥ ΣΤΗ ΡΙΖΑ

Στρωσε μου στη ρι- μωρη στρωσε μου στη ριζα
Στρωσε μου στη ριζα για να κοιμηθω
μωρη για να κοιμηθω

Και χρυσο μαντη- μορυ και χρυσο μαντηλι
και χρυσο μαντηλι ν' αποσκεπαστω
μωρη ν' αποσκεπαστω

Να φυσιξει αε- μωρη να φυσιξει αερας
Να φυσιξει αερας απο το ι βουνο
μωρη απο το ι βουνο

Για να πεσουν τ'α- μωρη Για να πεσουν τ'ανθη

Για να πεσουν τ'ανθη στο μαντηλι μου
Μωρη στο μαντηλι μου

Strose mou sti riza

Strose mou sti ri- mori strose mou sti riza
Strose mou sti riza yia na kimitho
mori yia na kimitho

Ke xriso mandi- mori ke xriso mandili
Ke xriso mandili n'aposkepasto
mori n'aposkepasto

Na fisiks' a-e mori na fisiks' aeras
Na fisiks' aeras apo to i vouno
mori apo to i voino

Yia na pesoun t'a- mori yia na pesoun t'anthi
Yia na pesoun t'anthi sto mandili mou
mori sto mandili mou